

GETTING STARTED / EMPEZANDO / INICIACIÓN

This quick start guide has basic information for the use and safe operation of this machine. However, the owner’s manual has important, detailed information. Carefully read both before starting your new ProTeam vacuum.

Esta guía de inicio rápido contiene información básica sobre el uso y la utilización segura de esta máquina. Sin embargo, el manual del propietario tiene información detallada importante. Lea detenidamente los dos documentos antes de comenzar a utilizar la aspiradora ProTeam nueva.

Ce guide de démarrage rapide contient tous les renseignements de base sur l'utilisation et le fonctionnement de cet appareil en toute sécurité. Toutefois, tous ces renseignements se retrouvent plus en détail dans manuel d'instructions. Lire attentivement les deux documents avant d'utiliser un aspirateur ProTeam neuf.

CARTON CONTENTS:

NOTE: Battery, hose and accessories will vary by model or toolkit configuration.

NOTA: La batería, la manguera y los accesorios variarán por modelo o configuración del kit de herramientas.

REMARQUE : La pile, le tuyau flexible et les accessoires varieront en fonction du modèle et de la configuration de la boîte à outils.

Vacuum Unit
Aspiradora
Aspirateur

Battery
Batería
Batterie

CONTENIDO DE LA CAJA DE CARTÓN:

Battery Charger & Cord
Cargador y cable del cargador
Chargeur et cordon du chargeur

Vacuum Hose
Manguera de la aspiradora
Tuyau flexible d'aspiration

Literature Kit
Folleto
Documentation

Accessory Kit Box
Caja con juego de accesorios
Trousse d'accessoires

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

Accessories
Accesorios
Accessoires

QUICK START INSTRUCTIONS:

1

Unlatch the single clamp on the top of the unit and lift the cap to the vertical position.

Destrahe la abrazadera individual ubicada en la parte superior de la unidad y levante la tapa hasta la posición vertical.

Soulevez le loquet sur le dessus de l'appareil, puis levez le couvercle à la verticale.

INSTRUCCIONES DE INICIO RÁPIDO:

2

Check to make sure the filters are in place and have not shifted during shipping.

Asegúrese de que los filtros estén en su lugar y no se hayan movido durante el envío.

S'assurer que les filtres sont bien en place et qu'ils n'ont pas été déplacés lors du transport.

HEPA Media Dome Filter
Filtro de domo de medios HEPA
Dôme filtrant à filtre de type HEPA

Cloth Filter
Filtro de tela
Filtre en tissu

Intercept Micro® Filter
Filtro Intercept Micro®
Filtre Intercept Micro®

DÉMARRAGE RAPIDE :

3

Lower the cap back to the horizontal position and relatch the single clamp.

Baje la tapa de vuelta a la posición horizontal y retrabe la abrazadera individual.

Rabaissez le couvercle à l'horizontale, puis refermez le loquet.

4

Push the hose into the cap opening.

Empuje la manguera hacia el interior de la abertura de la tapa.

Insérer le tuyau flexible dans l'ouverture sur le couvercle.

PREPARING BATTERY PACK FOR CHARGE:

1

⚠ WARNING

To avoid damage to battery pack contacts, always check that the vacuum's power switch is OFF before disconnecting or reconnecting the battery pack.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños a los contactos del paquete de batería, compruebe siempre que el interruptor de alimentación de la aspiradora esté en la posición de APAGADO antes de desconectar o reconectar el paquete de batería.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter d'endommager les contacts du bloc-batterie, toujours s'assurer que l'interrupteur de l'aspirateur est à la position OFF avant de débrancher ou de rebrancher le bloc-batterie.

2

Verify the charge level of the battery pack by pressing the power level indicator button on the front of the battery pack. Four green lights indicate a fully charged battery. Remove battery from charger and unplug cord from wall outlet after charging. Battery pack may get warm while charging.

Verifique el nivel de carga del paquete de batería presionando el botón del indicador del nivel de energía ubicado en la parte delantera del paquete de batería. Cuatro luces verdes indican una batería completamente cargada. Retire la batería del cargador y desenchufe el cable del tomacorriente de la pared después de la carga. La batería puede calentarse durante la carga.

Vérifier le niveau de charge du bloc-batterie en appuyant sur le bouton indicateur du niveau de charge sur le devant du bloc-batterie. Quatre voyants vert indiquent que la batterie est complètement chargée. Retirez la batterie du chargeur et débranchez le cordon de la prise murale après le chargement. Batterie peut devenir chaud pendant la charge.

PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA PARA LA CARGA

2

Install battery on charger as shown.

Instale la batería en el cargador según se muestra.

Installez la batterie sur le chargeur comme indiqué.

5

Holding battery by the front handle, carefully slide the battery into the vacuum's lower housing, aligning the slides of the battery and lower housing. Connectors are spring-loaded. Battery will need to be pushed fully into position.

Agarrando la batería por la empuñadura delantera, deslice cuidadosamente la batería hacia el interior de la carcasa inferior de la aspiradora, alineando los lados de la batería y la carcasa inferior. Los conectores se accionan por resorte. La batería deberá ser empujada completamente en la posición correcta.

Tenir la batterie par la poignée et la glisser doucement dans le logement dans le bas de l'aspirateur, aligner les glissières de la batterie avec le logement du bas. Les connecteurs sont à ressort. La batterie devra être poussée en position.

6

BATTERY FUEL GAUGE

The battery fuel gauge indicates the approximate run time remaining on the battery. When the test button is pressed, one to five indicators will light up, indicating the approximate battery charge remaining as follows:

All 4 lights on: Full Charge

4 lights on: 80% - 100%
3 lights on: 60% - 80%
2 lights on: 40% - 60%
1 light on: 20%-40%
1 Flashing light on: Less than 20%

PRÉPARATION DE LA BATTERIE DE CHARGE :

3

Plug the charger's power cord into 120V wall outlet. The LED lights will remain off until a battery is inserted into the charger. After inserting a battery into the charger, the charging indicator light will flash green while charging and the full indicator light will turn green when fully charged. Refer to the Owner's Manual for approximate charge times.

NOTE: Batteries cannot be shipped fully charged, only partially charged. Please follow these steps to fully charge your new battery.

Conecte el cable de alimentación del cargador a la toma de corriente de 120 V. Las luces LED permanecerán apagadas hasta que se inserte una batería en el cargador. Después de insertar una batería en el cargador, la luz indicadora de carga parpadeará en verde mientras se realiza la carga y la luz indicadora de carga completa se pondrá verde cuando la batería esté completamente cargada. Consulte el manual del propietario para obtener los tiempos de carga aproximados.

NOTA: Las baterías no se pueden enviar completamente cargadas, solo parcialmente cargadas. Por favor, siga estos pasos para cargar completamente su batería nueva.

4

Verify the charge level of the battery pack by pressing the power level indicator button on the front of the battery pack. Four green lights indicate a fully charged battery. Remove battery from charger and unplug cord from wall outlet after charging. Battery pack may get warm while charging.

Verifique el nivel de carga del paquete de batería presionando el botón del indicador del nivel de energía ubicado en la parte delantera del paquete de batería. Cuatro luces verdes indican una batería completamente cargada. Retire la batería del cargador y desenchufe el cable del tomacorriente de la pared después de la carga. La batería puede calentarse durante la carga.

Vérifier le niveau de charge du bloc-batterie en appuyant sur le bouton indicateur du niveau de charge sur le devant du bloc-batterie. Quatre voyants vert indiquent que la batterie est complètement chargée. Retirez la batterie du chargeur et débranchez le cordon de la prise murale après le chargement. Batterie peut devenir chaud pendant la charge.

ATTACHING WAND AND TOOLS:

1

For the standard configuration accessories, follow these instructions. Different wands/tools may have different connections.

Fasten the ends of the wands together. Pull back to open purple latch on lower half of the wand. Find the notch on the inside of lower half and the groove on the outside of the upper half - they must align. Insert the upper half into the lower by aligning the notch and groove. To tighten into position, close the purple latch when wand is at desired height. If wand does not stay at desired height, pull open the purple latch, tighten the Phillips screw as necessary, and close the purple latch again.

Para los accesorios de configuración estándar, siga estas instrucciones. Es posible que diferentes tubos extensores/herramientas tengan conexiones diferentes.

Fije juntos los extremos de los tubos. Jale hacia atrás para abrir el sujetador púrpura ubicado en la mitad inferior del tubo. Encuentre la muesca ubicada en el interior de la mitad inferior y la ranura ubicada en el exterior de la mitad superior. La muesca y la ranura deben estar alineadas. Inserte la mitad superior en la mitad inferior alineando la muesca y la ranura. Para realizar el apriete en la posición correcta, cierre el sujetador púrpura cuando el tubo esté a la altura deseada. Si el tubo no permanece a la altura deseada, jale el sujetador púrpura para abrirlo, apriete el tornillo Phillips según sea necesario y cierre de nuevo el sujetador púrpura.

2

Twist the wand into the end of the hose.

Gire el tubo hacia el interior del extremo de la manguera.

Tournez le tube dans l'extrémité du tuyau flexible.

3

Attach the floor tool to end of wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool to ensure a secure fit.

Conecte la herramienta para pisos al extremo del tubo. Alinee el anillo de latón con el surco ubicado en la herramienta para pisos con el fin de garantizar un ajuste seguro.

Attachez l'outil de nettoyage du sol à l'extrémité du tube. Alignez l'anneau en laiton sur la rainure de l'outil de nettoyage du sol pour assurer une bonne fixation.

CONEXIÓN DE LOS TUBOS Y LAS HERRAMIENTAS:

2

Twist the wand into the end of the hose.

Gire el tubo hacia el interior del extremo de la manguera.

Tournez le tube dans l'extrémité du tuyau flexible.

3

Attach the floor tool to end of wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool to ensure a secure fit.

Conecte la herramienta para pisos al extremo del tubo. Alinee el anillo de latón con el surco ubicado en la herramienta para pisos con el fin de garantizar un ajuste seguro.

Attachez l'outil de nettoyage du sol à l'extrémité du tube. Alignez l'anneau en laiton sur la rainure de l'outil de nettoyage du sol pour assurer une bonne fixation.

INSTALLATION DU TUBE DE RALLONGE ET DES OUTILS :

4

After inserting a battery pack into the lower housing of the vacuum, press the power button once to turn on the vacuum on HI mode. Press the power button a second time to turn the vacuum to LO mode. Pressing the power button a third time will turn off the vacuum.

Sequential Button Depress Count (Starting from OFF mode):
1 = HI Speed
2 = LO Speed
3 = OFF

Después de insertar un paquete de batería en la carcasa inferior de la aspiradora, presione una vez el botón de alimentación para encender la aspiradora en el modo de velocidad ALTA. Presione el botón de alimentación una segunda vez para poner la aspiradora en el modo de velocidad BAJA. Al presionar el botón de alimentación por tercera vez se apagará la aspiradora.

*Conteo de pulsaciones secuenciales del botón (comenzando desde el modo APAGADO):
1 = Velocidad ALTA
2 = Velocidad BAJA
3 = APAGADO*

5

Draw the top of the wand in toward your waist and twist at the waist walking backward or forward, in a side-to-side motion. Vacuum motion can vary based on toolkit configuration.

Jale la parte superior del tubo hacia dentro, hacia la cintura, y gire el tubo en la cintura caminando hacia atrás o hacia delante, en un movimiento de lado a lado. El movimiento de la aspiradora puede variar basándose en la configuración del kit de herramientas.

Ramenez le haut de la baguette vers votre taille et tournez-la sur la taille en marchant vers l'arrière ou vers l'avant, dans un mouvement latéral. Le mouvement d'aspiration peut varier en fonction de la configuration de la boîte à outils.

MAINTAINING YOUR VACUUM / MANTENIMIENTO DE LA ASPIRADORA / ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

POST THIS INFORMATION FOR REFERENCE NEAR THE LOCATION YOU STORE THE VACUUM.
COLOQUE ESTA INFORMACIÓN DE REFERENCIA CERCA DE LA UBICACIÓN DONDE GUARDA LA ASPIRADORA.
AFFICHER CES INDICATIONS BIEN EN VUE À PROXIMITÉ DE L'ESPACE DE RANGEMENT DE L'ASPIRATEUR.

SAFE CLEANING PRACTICES:

PRÁCTICAS DE LIMPIEZA SEGURAS:

PRATIQUES DE NETTOYAGE SÉCURITAIRES :

**WARNING**

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY REFER TO OWNER'S MANUAL FOR ALL SAFETY WARNINGS!

**ADVERTENCIA**

¡PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES, CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA VER TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD!

**AVERTISSEMENT**

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES, LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DU MODE D'EMPLOI.

FOR SAFE OPERATION, REDUCED OPERATOR FATIGUE AND OVERALL COMFORT, ALWAYS WEAR THE BACKPACK BODY HARNESS WITH BOTH SHOULDER STRAPS AND WAIST BELT FASTENED AND SECURED TO YOUR BODY. DAMAGE TO SWITCHBOX INTERCONNECTING CORD MAY OCCUR AND RESULT IN FIRE ELECTRICAL SHOCK OR INJURY.

PARA UTILIZAR LA ASPIRADORA DE MANERA SEGURA, REDUCIR LA FATIGA DEL OPERADOR Y LOGRAR COMODIDAD GENERAL, PÓNGASE SIEMPRE EL ARNÉS DE CUERPO DE LA MOCHILA CON AMBAS BANDOLERAS Y LA CORREA DE CINTURA ABROCHADAS Y FIJAS AL CUERPO. ES POSIBLE QUE SE PRODUZCAN DAÑOS AL CABLE DE INTERCONEXIÓN DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR Y QUE ESO CAUSE UN INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES.

POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DU FONCTIONNEMENT, RÉDUIRE LA FATIGUE DE L'OPÉRATEUR ET ACCROÎTRE LE CONFORT DE FAÇON GÉNÉRALE, PORTEZ TOUJOURS LE HARNAIS DU SAC À DOS AVEC LES DEUX BRETELLES POUR PORT EN BANDOULIÈRE ET LE CEINTURON ATTACHÉS ET FIXÉS SUR VOTRE CORPS. LE CORDON D'INTERCONNEXION DU BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR RISQUE D'ÊTRE ENDOMMAGÉ, ET CECI POURRAIT PROVOQUER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE OU DES BLESSURES.



REVIEW the SAFETY LABEL on the vacuum. For additional safety information, read the vacuum owner's manual.

REVISE la ETIQUETA DE SEGURIDAD de la aspiradora. Para obtener información de seguridad adicional, lea el manual del propietario de la aspiradora.

LIRE L'ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ de l'aspirateur. Pour plus de renseignements sur la sécurité, consulter le manuel d'instruction de l'appareil.



DO NOT vacuum liquids or expose the vacuum to rain or water. DO NOT use the vacuum outdoors or on wet surfaces. DO NOT handle the vacuum or battery pack with wet hands.

NO aspire líquidos ni exponga la aspiradora a la lluvia o al agua. NO use la aspiradora en exteriores ni en superficies húmedas. NO maneje la aspiradora ni el paquete de batería con las manos mojadas.

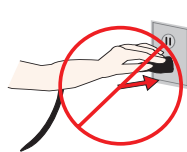
NE PAS aspirer de débris liquides ni exposer l'aspirateur à la pluie ou aux projections d'eau. NE PAS utiliser l'aspirateur à l'extérieur ou sur une surface trempée. NE PAS utiliser l'aspirateur ou le bloc-batterie lorsqu'on a les mains mouillées.



DO NOT vacuum flammable or combustible materials or anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.

NO aspire materiales inflamables o combustibles ni ningún tipo de material ardiente o humeante, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

NE PAS aspirer des matières inflammables ou combustibles ou tout autre débris enflammé ou fumant comme des cigarettes, des allumettes ou de la cendre chaude.



ALWAYS hold the plug, not the cord, when plugging in or unplugging the battery charger.

Agarre SIEMPRE el enchufe y no agarre el cable cuando enchufe la batería en el cargador de baterías o la desenchufe del mismo.

TOUJOURS brancher ou débrancher l'aspirateur en tenant le cordon par betterie chargeur.

WEARING THE VACUUM:

COLOCACIÓN DE LA ASPIRADORA:

MISE EN PLACE DE L'ASPIRATEUR DORSAL :

HARNESS HEIGHT ADJUSTMENT

Follow the purple numbers 1-4 for the perfect fit

AJUSTE DE LA ALTURA DEL ARNÉS

Siga los números púrpura 1-4 para el ajuste perfecto.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU HARNAIS

Suivre les chiffres de couleur pourpre de 1 à 4 pour un confort parfait.



1

Adjustable Harness Locations

Ubicaciones del arnés ajustable

Upper harness should sit between shoulder blades for the most comfortable fit. The upper harness can be adjusted by pulling the purple tab located between the upper harness pad and the vacuum to release the locking feature (A). Maintain upward pressure on this pull tab and slide the upper harness identified with a purple "1", to the desired location before releasing the tab (B). DO NOT adjust harness height while wearing the backpack. Ensure the upper pad is locked by gently pulling on the carry handle to ensure there is no further movement (C).

El arnés superior se deberá asentar entre los omóplatos para ofrecer el ajuste más cómodo. El arnés superior se puede ajustar jalando la lengüeta púrpura ubicada entre la almohadilla del arnés superior y la aspiradora para liberar el dispositivo de fijación (A). Mantenga una presión hacia arriba sobre esta lengüeta de tracción y deslice el arnés superior, identificado con un "1" púrpura, hasta la ubicación deseada antes de soltar la lengüeta (B). NO ajuste la altura del arnés mientras tenga puesta la mochila. Asegúrese de que la almohadilla superior esté fija jalando suavemente la agarradera de transporte para asegurarse de que no haya movimiento adicional (C).

Le harnais supérieur doit reposer entre les omoplates pour assurer un confort parfait. Le harnais supérieur peut être réglé en tirant sur la languette violette située entre le coussin du harnais supérieur et l'aspirateur pour désactiver le dispositif de déverrouillage (A). Maintenez une pression vers le haut sur cette languette et faites glisser le harnais supérieur, identifié par un « 1 » violet, jusqu'à l'emplacement souhaité avant de relâcher la languette (B). N'ajustez PAS la hauteur du harnais pendant que vous avez l'aspirateur sur le dos. Vérifiez que le coussin supérieur est bien verrouillé en tirant doucement sur la poignée de transport pour vous assurer qu'il ne bouge pas (C).



2

Loosen the shoulder straps and the waist belt. Lift the vacuum and slide your arms through the straps.

Afloje las bandoleras y la correa de cintura. Levante la aspiradora y deslice los brazos a través de las bandoleras.

Desserrez les bandoulières et la ceinture. Soulevez l'aspirateur et glissez les bras dans la bandoulière.

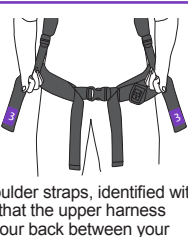


3

Connect the waist belt and tighten by grabbing the ends of the straps, identified with a purple "2", and pulling each end toward each other and then directly outward from the center of the body. It is very important that the weight of the unit be concentrated on your hips rather than your shoulders.

Conecte la correa de cintura y apriétela agarrando los extremos de las correas, identificados con un "2" púrpura, y jalando cada extremo uno hacia otro y luego directamente hacia fuera desde el centro del cuerpo. Es muy importante que el peso de la unidad esté concentrado en las caderas en lugar de en los hombros.

Connectez le ceinturon et serrez en saisissant les extrémités des sangles, identifiées par un « 2 » violet, et en tirant chaque extrémité l'une vers l'autre, puis directement vers l'extérieur à partir du milieu du corps. Il est très important que le poids de l'aspirateur soit concentré sur vos hanches plutôt que sur vos épaules.

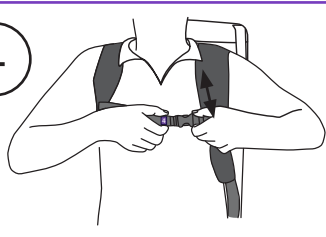


4

Adjust the shoulder straps, identified with a purple "3", so that the upper harness pad touches your back between your shoulders. Unit should fit comfortably with the weight still concentrated on your hips.

Ajuste las bandoleras, identificadas con un "3" púrpura, de manera que la almohadilla del arnés superior le toque la espalda entre los hombros. La unidad deberá ajustarse cómodamente con el peso aún concentrado en las caderas.

Réglez les sangles d'épaules, identifiées par un « 3 » violet, de manière à ce que la partie supérieure du harnais touche votre dos entre vos épaules. L'équipement doit être confortable, le poids restant concentré sur les hanches.



5

Connect the sternum strap buckle, identified with a purple "4", and slide the strap up or down on the sewn-in wire support for the best fit.

Conecte la hebilla de la correa de pecho, identificada con un "4" púrpura, y deslice la correa hacia arriba o hacia abajo sobre el soporte de alambre cosido para obtener el mejor ajuste.

Connectez la boucle de la sangle sternale, identifiée par un « 4 » violet, et faites glisser la sangle vers le haut ou vers le bas sur le support de fil cousu pour l'ajuster au mieux.

FILTER MAINTENANCE:

MANTENIMIENTO DEL FILTRO:

ENTRETIEN DES FILTRES :



USE ONLY GENUINE PROTEAM FILTERS TO ENSURE OPTIMAL PERFORMANCE, IMPROVED INDOOR AIR QUALITY AND MAINTAIN A VALID VACUUM WARRANTY.



USE SÓLO FILTROS DE REPUESTO PROTEAM GENUINOS PARA GARANTIZAR UN RENDIMIENTO ÓPTIMO, OBTENER UNA MEJOR CALIDAD DE AIRE EN EL INTERIOR Y MANTENER VÁLIDA LA GARANTÍA DE LA ASPIRADORA.



N'UTILISER QUE LES FILTRES PROTEAM AUTHENTIQUES AFIN D'ASSURER LE RENDEMENT APPROPRIÉ DE L'ASPIRATEUR, D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEURE ET DE MAINTENIR LA GARANTIE DE L'ASPIRATEUR EN VIGUEUR.



1

INTERCEPT MICRO FILTER
INTERCEPT MICRO FILTRO
FILTRE INTERCEPT MICRO

EMPTY and INSPECT the Intercept Micro Filter every time you start and finish vacuuming. Replace the filter if necessary. A clogged and dirty filter restricts airflow and results in overheating and reduced suction.

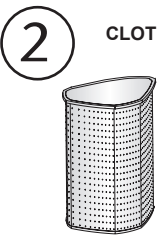
NOTE: For best experience, lower the upper harness from the top position before opening the vacuum lid to inspect the filter.

VACÍE e INSPECCIONE el filtro Intercept Micro cada vez que comience y termine de aspirar; cambie el filtro si fuese necesario. Un filtro obstruido y sucio restringe el flujo de aire y provoca sobrecalentamiento y menor succión.

NOTA: Para obtener la mejor experiencia, baje el arnés superior desde la posición superior antes de abrir la tapa de la aspiradora para inspeccionar el filtro.

VIDER et INSPECTER le filtre Intercept Micro chaque fois avant de commencer à passer l'aspirateur et après l'avoir passé. Remplacer le filtre si nécessaire. Un filtre obstrué ou souillé restreint le débit d'air et provoque la surchauffe de l'appareil et diminue la qualité d'aspiration.

REMARQUE : Pour obtenir la meilleure expérience possible, abaissez le harnais supérieur depuis la position haute avant d'ouvrir le couvercle de l'aspirateur pour inspecter le filtre.



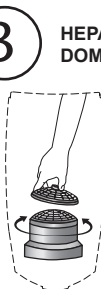
2

CLOTH FILTER **FILTRO DE TELA** **FILTRE À TISSUS**

Once a month, or as necessary, hand or machine wash the cloth filter and let it AIR dry. DO NOT PUT IT IN THE DRYER.

Una vez al mes, o según sea necesario, lave a mano o a máquina el filtro de tela y déjelo secar al aire. NO LO COLOQUE EN LA SECADORA.

Une fois par mois, ou lorsque c'est nécessaire, lavez à la main ou à la machine le filtre à tissus et le laissez sécher à l'air libre. NE PAS LE METTRE À LA SÈCHEUSE.



3

HEPA MEDIA DOME FILTER **FILTRO DE DOMO DE MEDIOS HEPA** **FILTRE À DÔME À TRÈS HAUTE EFFICACITÉ**

Once a week, or as necessary, inspect or replace the HEPA Media Dome Filter. First, remove the Intercept Micro Filter and Cloth Filter. Reach into the vacuum body and twist dome filter from motor.

Una vez a la semana, o según sea necesario, inspeccione o reemplace el filtro de domo de medios HEPA. Primero, retire el filtro Intercept Micro y el filtro de tela. Introduzca la mano en el cuerpo de la aspiradora y gire el filtro de domo para retirarlo del motor.

Une fois par semaine, ou lorsque nécessaire, inspecter ou remplacer le dôme filtrant doté d'un filtre de type HEPA. Retirer d'abord le filtre Intercept Micro et le filtre à tissus. Insérer ensuite la main à l'intérieur du corps de l'aspirateur, saisir le filtre et le tourner pour le séparer du moteur et l'extraire.



ProTeam, Inc.
ph 866.888.2168
fax 800.844.4995
proteam.emerson.com
customerservice.proteam@emerson.com



We Support Healthy Air | Lung.org

The American Lung Association does not endorse product, device or service.



SP7146-1 08/24

SP7146-1 GoFit Cordless Quick Start 2024.indd 2

8/30/24 11:01 AM